



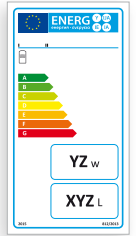


-  INTERACUMULADOR INOX 316 SERPENTÍN ESPIRAL CON INERCIA INCORPORADO, TWIN
-  316 STAINLESS STEEL STORAGE TANK WITH SPIRAL COIL WITH BUFFER TANK INCLUDED , NAMED TWIN
-  PRÉPARATEUR INOX 316 SERPENTIN SPIRAL AVEC RÉSERVOIR TAMPON , TWIN
-  INTERACUMULADOR INOX 316 SERPENTINA ESPIRAL CON INERCIA INCORPORADO TWIN



ACS BOMBA DE CALOR
DHW HEAT PUMP
ECS POMPE À CHALEUR
AQS BOMBA DE CALOR



Depósito interacumulador con inercia incorporado, con intercambiador serpentín espiral para agua caliente sanitaria, especial para calentamiento con bomba de calor. Fabricado en acero inoxidable AISI 316 y acero inox AISI 304 para instalación vertical en suelo.

Capacidades de 150, 200, 300 y 500 litros de ACS combinados con depósitos de inercia de 30, 44, 64 y 120 litros de capacidad.

Calentamiento con bomba de calor a través de un intercambiador serpentín espiral en el interior del depósito. El serpentín ha sido dimensionado de acuerdo con las necesidades de la instalación de bomba de calor.

El aparato incorpora un depósito de inercia en acero inox 304 para dar volumen a la instalación de primario de la bomba de calor y dar respuesta a las necesidades de dichas instalaciones.

Presión de trabajo de ACS 8 bar, depósito de inercia 4 bar y serpentín espiral 6 bar. Temperatura máxima de trabajo 90°C.

Aislamiento térmico en espuma rígida de poliuretano inyectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³, libre de HCFC y acabado exteriormente en PVC semirrígido.

Ánodos de protección catódica de titanio permanentes Correx-up (OPCIONALES) para el depósito de ACS.

Aplicaciones: Instalaciones de calefacción y climatización con agua caliente sanitaria que necesiten un pequeño volumen de inercia.

Ejemplos de utilización: Viviendas unifamiliares, consumo doméstico.



Préparateur d'eau chaude sanitaire avec réservoir tampon intégrée, avec serpentín spiral spécifique pour pompe à chaleur fabriqué en acier inox AISI 316 et en acier inoxydable AISI 304 pour installation vertical sur sol.

Capacités de 150, 200, 300 et 500 litres d'ACS combinées à des réservoirs tampon de 30, 44, 64 et 120 litres de capacité.

Chauffage avec pompe à chaleur à partir d'un échangeur serpentín spiral à l'intérieur du ballon. Le serpentín a été dessiné pour respecter les besoins d'installation d'pompe à chaleur.

L'appareil comprend un réservoir tampon en acier inoxydable 304 pour donner du volume à l'installation principale de la pompe à chaleur et répondre aux besoins des dites installations.

Pression de travail de ECS de 8 bar. Pression de travail du réservoir tampon 4 bar. Pression de travail du serpentín spiral de 6 bar.

Température maximum de travail 90°C.

Isolation thermique en mousse rigide de polyuréthane injecté $\lambda=0,022$ W/m°C ; $\rho=45$ à 50 kg/m³ sans HCFC et habillage extérieure en PVC semi-rigide.

Ánodos de protección catódica de titane permanent Correx-up (SOUS COMMANDE) pour ECS.

Trappe de visite OPTIONNELLE DN-150 ou DN-200.

Application : Installations de chauffage et de climatisation à eau chaude sanitaire nécessitant un faible volume d'inertie.

Exemples d'utilisation : Maisons, la consommation intérieure.



Storage tank with spiral coil, for domestic hot water with buffer tank incorporated, with spiral coil for DHW, special for heat pump, made of AISI 316 stainless steel and AISI 304 stainless steel for vertical installation on the floor.

Capacities 150, 200, 300 and 500 liters of DHW combined with buffer tank of 30,44,64 and 120 liters.

Heated by heat pump through a spiral coil inside the tank. The coil has been dimensioned according to the needs of the heat pump installation.

It incorporates a 304 stainless steel buffer tank to give volume to the primary installation of the heat pump and respond to the needs of the heat pump installations.

DHW working pressure 8 bar; buffer tank working pressure 4 bar; spiral coil working pressure 6 bar.

Maximum working temperature 90°C.

Thermal insulation of injected polyurethane rigid foam, HCFC-free $\lambda=0.022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³ and external finishing in semi rigid PVC.

Cathodic protection by Correx-up permanent titanium anodes (OPTIONAL) for DHW tank.

Applications: Heating and air conditioning installations with domestic hot water that require a small volume of inertia.

Examples of use: Family houses and domestic consumption.



Depósito interacumulador con inercia incorporado, com permutador de serpentina espiral, para água quente sanitária, especial para bomba de calor, fabricado em aço inoxidável AISI 316 e aço inoxidável AISI 304 para colocação vertical de chão.

Capacidades de 150, 200, 300 e 500 litros de AQS combinados com depósitos de inercia de 30, 44, 64 e 120 litros de capacidade.

Aquecimento por bomba de calor através de um permutador de serpentina espiral no interior do depósito. A serpentina é dimensionada de acordo com as necessidades da colocação de bomba de calor.

O tanque incorpora um depósito de inercia em aço inox 304 para dar volume à instalação de bomba de calor e dar serviço às necessidades dessas instalações.

Pressão de trabalho de AQS 8 bar, depósito de inercia 4 bar e serpentina 6 bar.

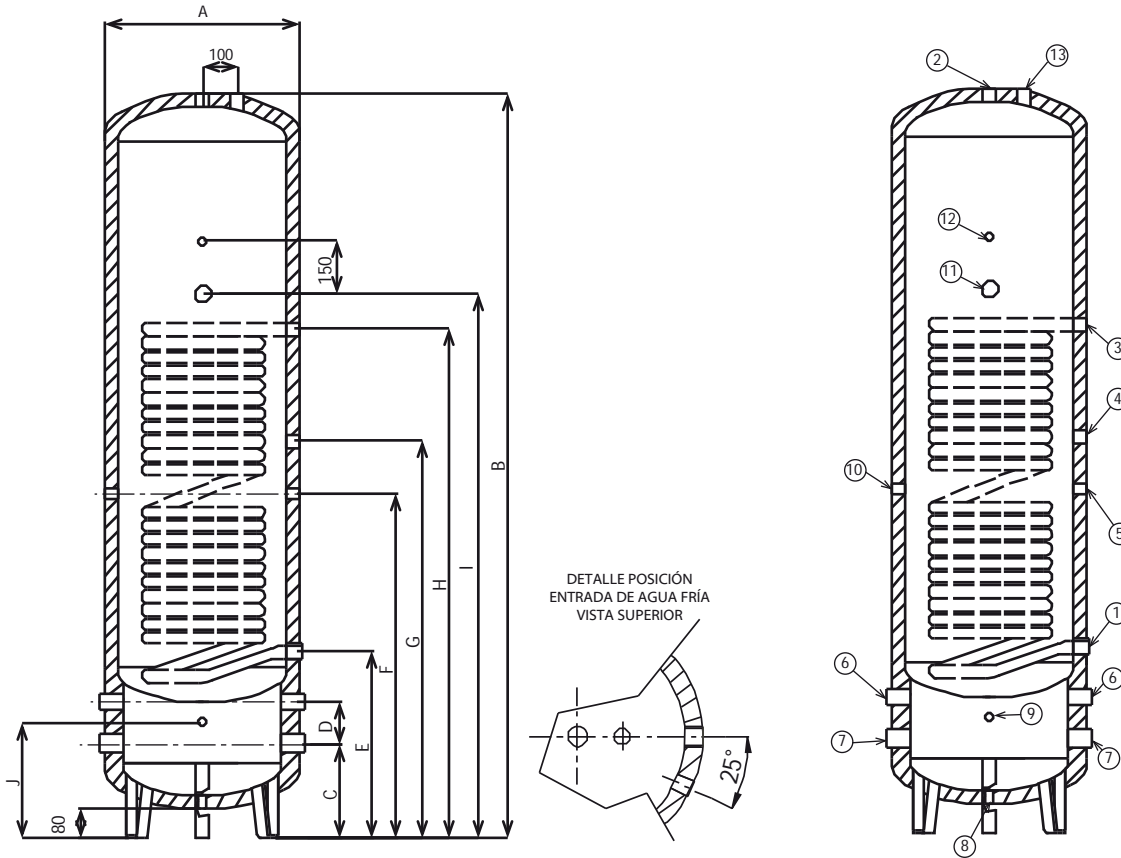
Temperatura máxima de trabalho de 90°C.

Isolamento térmico em espuma rígida de poliuretano injectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³ livre de HCFC e acabamento exterior em PVC semi-rígido.

Ánodos de proteção catódica de titânio permanentes Correx-up (OPCIONAIS) para o depósito de AQS.

Aplicações: Instalações de aquecimento y arrefecimento com água quente sanitária que precisem um pequeno volume de inercia.

Exemplos de utilização: Habitações unifamiliares, consumo doméstico.



INSTALAR SIEMPRE VÁLVULAS DE SEGURIDAD / ALWAYS INSTALL SAFETY VALVES
INSTALLER TOUJOURS AVEC SOUPAPES DE SÉCURITÉ / SEMPRE INSTALAR VÁLVULA DE SEGURANÇA

Modelo/Model	Capacidad nominal ACS/DHW Nominal capacity (Litros/Litres)	Capacidad inercia/buffer tank capacity (Litros/Litres)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)
DPI/IBC/TWIN 150	150	34	520	1.496	270	110	553	813	---	1.073	1.158	325
DPI/IBC/TWIN 200	200	44	520	1.921	270	268	676	1.021	1.171	1.366	1.465	404
DPI/IBC/TWIN 300	300	64	560	2.322	278	260	714	1.164	1.314	1.634	1.734	408
DPI/IBC/TWIN 500	500	120	670	2.481	314	360	861	1.461	1.591	2.081	1.991	494

Modelo/Model	Capacidad nominal/Nominal capacity (Litros/Litres)	Capacidad inercia/Buffer tank capacity (Litros/Litres)	Superficie de intercambio/Exchange surface (m²)	Potencia/Power (kw)	Volumen de serpentín/coil volume (L)	Pérdida de carga Serpentin/Loss of coil load (m c a)	Caudal circulante primario/Circulating primary flow (L/h)	Producción continuo/Continuous production (L/h)	Conexiones/Connections							Peso/Weight (kg)	Eficiencia energética/Energy efficiency	Pérdidas estáticas/Static heat loss (w)
									1-2	3-8	4	5-9-10-12	6-7	11	13			
DPI/IBC/TWIN 150	150	30	1,80	12	9,3	0,57	985	281	1"	3/4"	---	1/2"	1"	1-1/4"	3/4"	65	B	57
DPI/IBC/TWIN 200	200	44	2,30	15	10,0	1,18	1.254	358	1"	3/4"	3/4"	1/2"	1"	1-1/4"	3/4"	74	B	64
DPI/IBC/TWIN 300	300	64	3,11	20	14,0	2,96	1.700	486	1"	3/4"	3/4"	1/2"	1-1/4"	1-1/4"	3/4"	104	C	95
DPI/IBC/TWIN 500	500	120	4,42	28	20,0	6,29	2.188	625	1-1/4"	1"	1"	1/2"	1-1/4"	2"	3/4"	125	C	110

Condiciones de trabajo PRIMARIO: 55/45°C, SECUNDARIO: 10/45 °C/
 Working conditions PRIMARY: 55/45°C, SECONDARY 10/45°C/
 Conditions de travail PRIMAIRE : 55/45°C, SECONDAIRE : 10/45°C/
 Condições de trabalho PRIMÁRIO: 55/45°C, SECUNDÁRIO: 10/45 °C.

- Entrada agua fría/ Cold water inlet/ Entrée eau froide/ Entrada água fria.
- Salida ACS/ DHW outlet/ Sortie ECS/ Saída AQS.
- Ida circuito primario bomba de calor/ Primary heat pump circuit inlet/ Entrée circuit primaire pompe à chaleur/ Ida circuito primário bomba de calor.
- Recirculación ACS/ Recirculation DHW/ Recirculation ECS/ Recirculação AQS.
- Toma para sonda ACS/ Connection for probe DHW/ Connexion pour sonde ECS/ Tomada para sonda AQS.
- Ida circuito inercia/ Buffer circuit inlet/ Entrée reservoir tampon/ Ida circuito inercia.
- Retorno circuito inercia/ Buffer circuit return/ Sortie reservoir tampon/ Retorno circuito inercia.
- Vaciado depósito de inercia/ Drain of the buffer tank/ Vidange reservoir tampon/ Vazamento do depósito de inercia.
- Toma para sonda depósito de inercia/ Connection for probe buffer tank/ Connexion pour sonde reservoir tampon/ Tomada para sonda depósito de inercia.
- Toma para sonda ACS/ Connection for probe DHW/ Connexion pour sonde ECS/ Tomada para sonda AQS.
- Toma para resistencia de apoyo/ Connection for heating element for support/ Connexion pour résistance comme appui / Tomada para resistência de suporte.
- Toma para termostato de resistencia/ Connection for thermostat of heating element/ Connexion pour sonde résistance/ Tomada para termostato de resistencia.
- Toma para protección catódica/ Connection for cathodic protection/ Connexion pour protection cathodique/ Tomada para a proteção catódica.
- Retorno circuito primario bomba de calor/ Primary heat pump circuit return/ Sortie circuit primaire pompe à chaleur/ Retorno circuito primário bomba de calor.